

30/1977

MISSION DE RECONNAISSANCE SPELEOLOGIQUE EN GRECE

JUILLET 1977

Responsable de l'organisation :

Mr. PALLU Patrick
MUSEE FRANCAIS DE LA SPELEOLOGIE
20, rue Contant
93220 - GAGNY

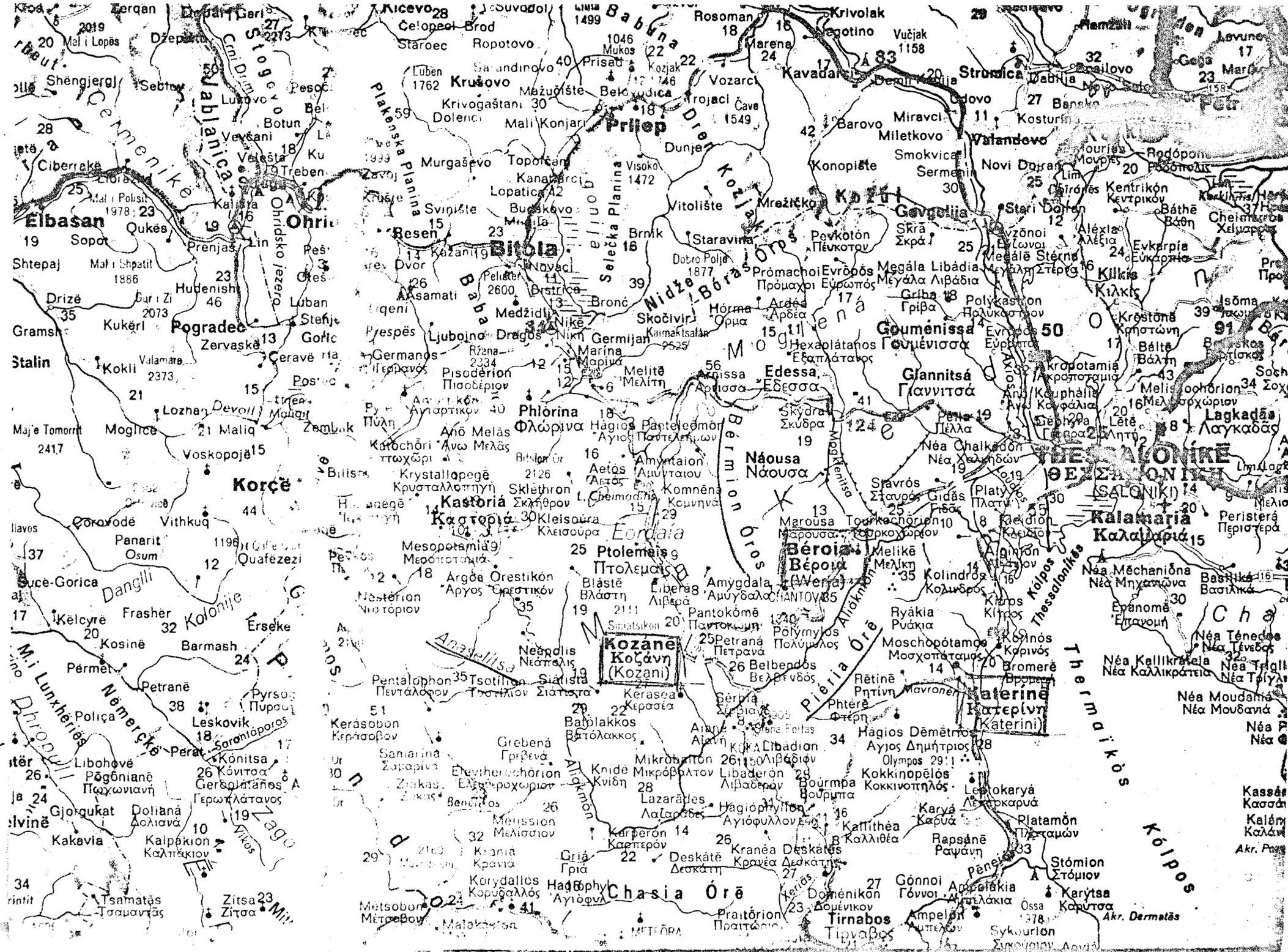
Mission patronnée par :

- LE MUSEE FRANCAIS DE LA SPELEOLOGIE (musée contrôlé)
- VILLE DE GAGNY
- FEDERATION FRANCAISE DE SPELEOLOGIE
- COMMISSION NATIONALE DES GRANDES EXPEDITIONS SPELEOLOGIQUES FRANCAISES A L'ETRANGER

Technique d'exploration : (ALPINE : corde fixe - jumars)

P L A N N I N G

- Du 5 Juillet au 10 Massif "ANASELITSA" (ravitaillement KOSANI)
- Du 13 Juillet au 18 Massif "PIERIA ORE" (ravitaillement KATERINI)
- Du 21 Juillet au 26 Massif "BERMION OROS" (ravitaillement WERIA)



2019
2017
1978

Elbasan

Ohrid

Bitola

Prilep

Gevgeli

Valandovo

Stalin

Pogradec

Korçë

Phlorina

Edessa

Giannitsá

Thessaloniké

Kalamaria

Suce-Gorica

Kolonije

Kozani (Kozani)

Beroia

Katerine

Kakavia

Kalpakion

Chasia Oré

Tirnavos

Stomion

Karytsa

Kassaba

Kalam

Kalan

Akr. Post

PREVISION DE BUDGET :

1°/ COUT GLOBAL DU VOYAGE PROJETE :

Individuel et collectif

A - Dépenses matériel : F 56.300,00
Carburant + huile
autoroute : F 4.500,00
Douanes - cautions : F
Transports : F
Nourriture - habitat : F 3.600,00

F 64.400,00

B - DIVERS :

Europ-Assistance : F 630,00
Photo : F 20.000,00
Faux-frais : F 1.000,00
Mini-car : F 11.375,00

F 33.005,00

TOTAL
A + B

F.97.405,00

2°/ DETAIL DES RESSOURCES :

Membres de l'expédition A - Apport personnel : F 8.100,00 (9 x 900 Frs)
Apport équipe : F 12.500,00
Subvention communale Aides extérieures : F 10.000,00
(Mini-car) Aide en nature : F 11.375,00
Publicité et Dons : F 2.130,00

F 41.975,00

B - DIVERS :

Matériel achat
personnel PHOTO : F 20.000,00
Apport équipe en
matériel personnel F 33.300,00

TOTAL
A + B

F 53.300,00

Différence :

Nous pensons obtenir en publicité environ

F 95.275,00

Mission de reconnaissance spéléologique
française en GRECE,

V E H I C U L E S
- - - - -

VEHICULE N° 1

* Véhicule : mini-car 8 places - 9ch.	5.500 Frs.
* Remise en état	1.700 Frs.
* Pièces de rechange et de secours	400 Frs.
* Equipement (roue de secours - phares - grillage de protection - triangle - galerie ...)	1.000 -
* Outillage	400 -
* Assurance, carte verte 1.500 : 12 =	125 -
* Europe assistance véhicule - passagers	600 -
- Carte - revue technique etc...	150 -
* Imprévus et pannes - divers	1.500 Frs.
	<hr/>
	11.375,00 Frs.
	=====

Charge maximum : 1 TONNE

Carburant : essence ordinaire

Consommation : 9 L - 12 L

VEHICULE N° 2

Voiture légère. Apport personnel ~~du propriétaire~~.

Type choisi : tout terrain.

Mission de reconnaissance spéléologique
française en GRECE.

MATERIEL DE PROSPECTION ET CAMPING - Collectif

DESIGNATION	POIDS	PRIX	EN STOCK	RESTE A ACHETER
2 Pharmacies	0,500	200,00	—————>	200,00
10 Anti-solaire	1 Kg	150,00	—————>	150,00
Altimètre	0,150	380,00	EN STOCK	0
Cuivimètre	0,100	30,50	—————>	30,50
Chevillière - Grenouillère	0,050	30,00	—————>	30,00
Accessoires chaussure	1 Kg	30,00	—————>	30,00
Anti-moustique	0,080	15,00	—————>	15,00
Popotes	5 Kg	200,00	—————>	200,00
Boîtes à aliments	0,500	50,00	—————>	50,00
Glacière (camping-gaz)	15 Kgs	550,00	EN STOCK	0
8 Jerrycans (21 litres)	4 Kgs	140,00	—————>	140,00
3 Pelles-pioches	3 Kgs	60,00	EN STOCK	0
3 Machettes	2,250	60,00	EN STOCK	0
3 Camping-gaz	9 Kgs	201,00	1 EN STOCK	134,00
2 Brûleurs deux feux	3 Kgs	139,00	1 EN STOCK	69,50
4 Globes-trotters (camping-gaz)	1,8	204,00	—————>	204,00
5 Tentés 30 Kgs	150,00	4000,00		
Cartes - carnets topo etc...	1 Kg	150,00	—————>	150,00
50 Becs lampes acétylène	1 Kg	95,00	—————>	95,00
Imprévus et divers	50 Kgs	1000,00	—————>	1000,00

TOTAL	98,58	7684,50	2498,00
Total arrondi :	<u>100,00 Kgs</u>	<u>8000,00</u>	<u>2500,00</u>

Frais réels de matériel collectif : 8000 Frs.
Frais à engager : 2500 Frs.
Poids total : 100 Kgs.

Mission de reconnaissance spéléologique
française en GRECE.

MATERIEL D'EXPLORATION - COLLECTIF

Nécessaire

DESIGNATION	POIDS	PRIX	EN STOCK	RESTE A ACHETER
3 Marteaux 1kg	3 Kgs	120,00	EN STOCK	0
30 Pitons 100grs	3 Kgs	250,-	10 EN STOCK	166,66
50 Mousquetons à vis 143grs	7,15 "	687,50	25 EN STOCK	343,75
800 de cordes spéléo 80grs	64 Kgs	2800,00	400 EN STOCK	1400,00
100 de cordelette 15grs	1,5 "	110,00	→	110,00
4 Etriers 3 500grs	2 Kgs	108,00	EN STOCK	0
200 Mètres d'échelles 1.300	26 Kgs	3000,00	EN STOCK	0
Elinques	2 Kgs	150,00	EN STOCK	0
Carbure fûts de 70 Kgs	70 Kgs	150,00	→	150,00
30 Sacs spéléo 800grs	24 Kgs	1950,00	10 EN STOCK	1300,00
5 Fixes chevilles 900grs	4,5 "	192,50	1 EN STOCK	154,00
100 Chevilles Spitroc	5 Kgs	200,00	→	200,00
50 Plaques Spit	5 Kgs	165,00	EN STOCK	0
80 Boulons	5 Kgs	40,00	EN STOCK	0
10 Poulies 100grs	1 Kg	300,00	3 EN STOCK	210,00
10 Bloqueurs 125grs	1,25"	500,00	3 EN STOCK	350,00
1 Plate-forme d'escalade	1,3"	269,00	→	269,00
5 Sacoche Spit 100grs	0,5"	150,00	→	150,00
1 Topo-fil	0,5"	100,00	EN STOCK	0
1 Topochaix (boussole)	0,150	310,00	EN STOCK	0
10 Recharges Esbits	1 Kg	20,00	→	20,00
100 Piles plates	15 Kgs	210,00	→	210,00
100 Piles rondes	15 Kgs	160,00	→	160,00
20 Ampoules 4 Volts 5	0,100	10	→	10,00
8 Canots	24 Kgs	1000,00	→	1000,00
8 Gilets de sauvetage	7,60	800,00	4 EN STOCK	400,00
<u>Imprévus et divers</u>	20 Kgs	1000,00	→	1000,00
TOTAL :	309,55	14752,00		7562,00
Total en Francs arrondi :		15000,00		8000,00

{ Frais réels matériel collectif : 15000 Frs.
{ Frais à engager 8000 Frs.
{ Poids total 310 Kgs

PS Pour cette année le mât d'escalade en France.

Mission de reconnaissance spéléologique
Française en GRECE.

MATERIEL INDIVIDUEL DE SURFACE ET
DE PROSPECTION - nécessaire

DESCRIPTION	POIDS	PRIX	EN STOCK	RESTE A ACHETER
Piolet	750 Grs	160,00		
Lunettes de montagne	150 -	57,00		
Chaussures de marche	1500 -	150,00		
Anorak ou veste de montagne	1000 -	150,00		
Pantalon de varrape	1000 -	200,00		
Poncho plastex	150 -	35,00		
Veste bibendum	1000 -	200,00		
3 Paires de mi-bas Knicker	800 -	60,00		
Gants	200 -	30,00		
Passe-montagne	200 -	40,00		
Sac à dos	1000 -	160,-		
Matelas pneumatique	1500 -	90,00		
Sack de couchage	1200 -	300,00		
Housse de bivouac	700 -	70,00		
Popotes, couteau, quart etc...	600 -	100,-		
Gourde	100 -	30,00		
Boitier à piles	80 -	10,00		
Survêtement	900 -	150,00		
1 sac marin	750 -	50,00		
Imprévus et divers	3000 -	200,00		
Casquette, chemises, pulls	2000 -			
TOTAL	36,580 Kgs	X2242,00		
TOTAL ARRONDI	<u>37</u> Kgs	<u>2300,00</u>		

Mission de reconnaissance spéléologique
française en GRECE:

MATERIEL INDIVIDUEL D'EXPLORATION

nécessaire

DESCRIPTION	POIDS	PRIX	EN STOCK	RESTE A ACHETER
1 Descendeur	210 Grs	50,00		
1 Croll	130 -	81,50		
1 Poignée ZEDEL	170 -	81,00		
10 mètres de cordelette	150 -	11,00		
Cuissard - ceinture jumar)		56,00		
Torse Jumar)	1000 -	26,00		
Longe Marbach)		25,00		
Fourreau de protection	100 -	6,00		
Casque Galibier	900 -	78,00		
Super éclairage mixte PETZL	500 -	160,00		
Lampe acétylène	1000 -	60,00		
4 mousquetons à vis	575 -	55,00		
2 maillons à vis DELTA	300 -	12,00		
1 combinaison	1500 -	168,-		
1 resco	1000 -	175,00		
Gants spéléo	200 -	12,00		
Bottes	1000 -	50,00		
Esbit	150 -	10,00		
Hamac	100 -	36,00		
Lampe étanche	150 -	40,00		
Imprévus et divers)				
et)	4000 -	200,00		
vieux vêtements)				
	13,135 Kgs	1392,00 Frs.		
TOTAL ARRONDI	14 Kgs	1400,00 Frs.		

Mission de reconnaissance speleologique
française en GRECE

R E C A P I T U L A T I F

<u>Par participant</u> :	Matériel individuel surface :	37 Kgs
	exploration :	14 Kgs
		<hr/> 51 Kgs

<u>Collectif</u> :	Matériel surface :	100 Kgs
	Matériel exploration :	310 Kgs
		<hr/> 410 Kgs

9 participants soit au total :

9 x 51 Kgs	=	459 Kgs
plus		
Matériel collectif	=	410 Kgs
		<hr/> 869 Kgs.
		=====

ITINERAIRE - KM. ESSENCE

ALLER

PARCOURS		KM.	Cat. Aut.	ESSENCE - 2 VEHICULES		PAYS
				12 L/100	10 L/100	
- PARIS	NANCY	306	N			FRANCE F Essence 2,30 Frs.
NANCY	STRASBOURG	150	N	54 L,72	45 L,60	
		<u>T 456</u>			<u>100 L,32</u>	
STRASBOURG	STUTTGART	126	PN	57 L,96	48 L,30	ALLEMAGNE D
STUTTGART	MUNCHEN	226	A			
MUNCHEN	SALZBURG	131	A			
		<u>T 483</u>			<u>106 L,26</u>	
SALZBURG	KLAGENFURT	T 242	A	29 L,04	24 L,20	AUTRICHE A
					<u>53 L,24</u>	
KLAGENFURT	LJUBLJANA	84	N			YOUGOSLAVOE YU Essence 1,54 Frs.
LJUBLJANA	ZAGREB (Agram)	137	GN			
ZAGREB	BEDGRAD (Belgrad)	391	GN	146 L,52	122 L,10	
BEDGRAD	NIS	245	GN			
NIS	SKOPJE	202	GN			
SKOPJE	EVZONI	162	GN			
		<u>T 1221</u>			<u>268 L,62</u>	
EVZONI	YERIFA	82	GN			GRECE GR Essence 2,20 Frs.
YERIFA	WERIA	52	N	23 L,28	19 L,4	
WERIA	KOSANI	60	N			
		<u>T 194</u>			<u>42 L,68</u>	
<u>YTAL ALLER :</u>		<u>2596</u> <u>2600</u>		311 L,52	259 L,6	
				<u>571 L,12</u> 572 Litres.		

ITINERAIRE - KM. ESSENCE

RETOUR

PARCOURS - RETOUR -		K M .	Cat. Aut.	ESSENCE - 2 VEHICULES 12 L/100 10 L/100		PAYS
				W	2ème véh.	
WERIA	EVZONI	T 134	N	16 L,08	13 L,4	GRECE GR
				<u>29 L, 48</u>		
EVZONI	SKOPJE	162	GN	156 L,72		YUGOSLAVIE YU
SKOPJE	KOSOVSKA	128	N			
KOSOVSKA	IVANGRAD	140	N			
IVANGRAD	BIJELO-POLJE	35	N			
BIJELO-POLJE	PRIJEPOLJE	50	N			
PRIJEPOLJE	SARAJEVO	160	PN			
SARAJEVO	DONJI-VAKUF	125	N			
DONJI-VAKUF	PLITVICE	229	N			
PLITVICE	RIJEKA (Fiumé)	200	PN			
RIJEKA	TRIESTE	77				
		<u>T 1306</u>		<u>169 L,78</u>		
TRIESTE	VENEZIA (Venise)	144	PN	90 L	75 L	ITALIE
VENEZIA	VERONA (Verone)	115	A			
VERONA	MILANO (Milan)	168	A			
MILANO	AOSTA	161	A			
AOSTA	CHAMONIX	62	N			
		<u>T 750</u>		<u>165 L</u>		
CHAMONIX	GENEVE	140	A	79 L,92	66 L,60	FRANCE F
GENEVE	DIJON	197	N			
DIJON	PARIS	320	A			
				<u>146 L, 52</u>		
TOTAL RETOUR		<u>2856</u> 2900		342 L,72	285 L,6	
<u>TOTAL GENERAL</u>		2600		<u>628 L,32</u>		
ALLER		2600		ESSENCE :	572 L	Prix moyen :
RETOUR		2900			638 L	2,40 Frs. le l.
SUR PLACE		1500			<u>330 L</u>	3.696 Frs.
		<u>7000</u>			1540 L	arrondi :
						<u>3.700 Frs.</u>
				HUILE :		300 Frs.
				TOTAL Frs		

Autoroute, brevasons etc... 500 Frs.

TRANSPORT - RECAPITULATIF

=====

MATERIEL : 869 KGS

PARTICIPANTS :

9 x 60 Kgs 540 KGS

EQUIPEMENT VEHICULE ENVIRON : 91 KGS

1500 KGS

Le mini car ne pouvant supporter plus d'une tonne, il reste 500 KGS à répartir sur un deuxième véhicule que nous n'avons pas encore déterminé, qui sera sans doute une voiture légère tout terrain.

- Place 2 x 60 Kgs = 120 Kgs et 380 Kgs de matériel ce qui est raisonnable pour une voiture légère (consommation alors supposée 10 L au 100).

	<u>CHARGE</u>	<u>ESSENCE</u> (7000 kms)
MINI-CAR		
MINI-CAR	1 tonne	840 litres
Véhicule particulier	500 Kgs	700 litres
	-----	-----
	1500 Kgs	1540 litres

Prix de revient du transport :

ESSENCE : 1540 litres x 2,40 Frs. = 3.700 Frs. moyen (pays traversés)

HUILE : 300 Frs.

4.000 Frs.

Autoroute + crevaisons etc... 500 Frs.

4.500 Frs.
=====

RÉPUBLIQUE HELLÉNIQUE

Paris, le 28 février 1977

AMBASSADE DE GRÈCE
EN FRANCE

SECTION DE PRESSE

25, rue Georges Bizet
75116 PARIS

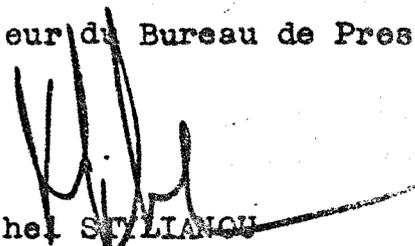
Monsieur,

Nous avons plaisir à vous informer qu'à la suite des démarches du Secrétariat Général à la Presse et l'Information, la Société Spéléologique de Grèce a donné verbalement son accord de principe pour votre mission en Grèce .

Néanmoins, pour obtenir la confirmation par écrit, nous souhaiterions connaître les dates exactes de vos déplacements dans les diverses régions, afin d'aviser les autorités locales concernées .

Dans l'attente de votre réponse, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

Le Directeur du Bureau de Presse


Michel SYLLIANOU

Monsieur Patrick PALLU
Fédération Française de
Spéléologie
20, rue Contant
93220 GAGNY

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE SPÉLÉOLOGIE

Commission des

Grandes Expéditions Spéléologiques Françaises

Gérard PROPOS

DIRECTEUR DE LA COMMISSION DES GRANDES
EXPÉDITIONS SPÉLÉOLOGIQUES FRANÇAISES

Le Devenson - Allées des Pins
13009 MARSEILLE

Marseille le 15 Mars 1977

Patrick PALLU
Musée Français de la Spéléologie

93220 GAGNY

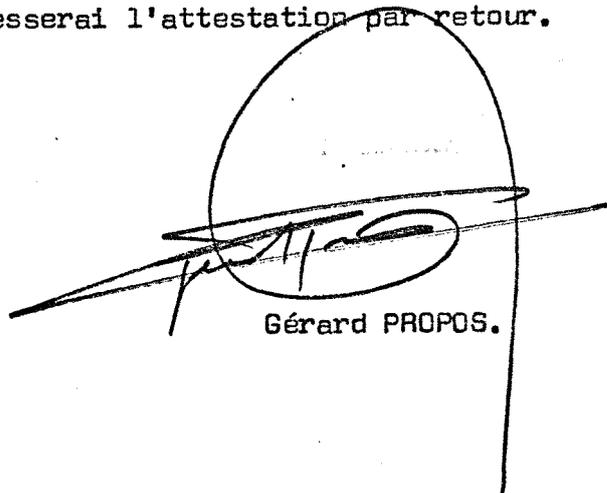
Mon cher Patrick,

J'ai bien reçu ta lettre du 21 écoulé me faisant part de votre prochaine expédition en GRECE et pour laquelle tu demande le patronage de la F.F.S.

Afin que je puisse t'envoyer l'attestation de patronage, il me faudrait connaître le nom du club organisateur que tu a omis d'indiquer dans ta missive (Je ne pense pas que ce soit "Le Musée Français de la Spéléologie")

J'attends ta réponse et t'adresserai l'attestation par retour.

Bien cordialement.



Gérard PROPOS.

Mission de reconnaissance spéléologique
française en GRECE.

Pièces et documents exigés
lors du franchissement de la frontière.

REPUBLIQUE FEDERALE
ALLEMANDE

* VOYAGEURS :

Carte nationale d'identité ou passeport périmé depuis moins de 5 ans.

Pour se rendre à BERLIN-OUEST, il faut souscrire à la frontière de la R.D.A. une assurance spéciale pour ce pays et être titulaire d'un passeport en état de validité. Le visa de transit peut être obtenu aux points de passage contre paiement de 10 DM aller-retour.

* VOITURES :

Permis de conduire (3 volets). Triangle de signalisation en cas de panne.
Caravane : limitation de vitesse à 80 km/h.

Montant en billets de banque locaux
(autorisés par personne) :

* A L'ENTREE :

Illimité.

* A LA SORTIE :

Illimité.

Moyens de paiement conseillés en complément ou
en remplacement :

* BILLETS :

Dollars

* CHEQUES DE VOYAGES :

DM.

Mission de reconnaissance spéléologique
française en GRECE.

Pièces et documents exigés
lors du franchissement de la frontière.

A U T R I C H E

* VOYAGEURS :

Carte nationale d'identité ou passeport périmé
depuis moins de 5 ans.

* VOITURES :

Permis de conduire (1 ou 3 volets). Carte internationale d'assurance
(carte verte) ou, à défaut, assurance de gestion de sinistre au prix
de 40 Schil, à prendre à la frontière. Triangle de signalisation en
cas de panne.

Montant en billets de banque locaux
(autorisés par personne) :

* A L'ENTREE :

Illimité.

* A LA SORTIE :

15 000 Sch.

Moyens de paiement conseillés en complément
ou en remplacement :

* BILLETS :

Dollars

* CHEQUES DE VOYAGES :

Dollars.

Mission de reconnaissance spéléologique
française en GRECE.

Pièces et documents exigés
lors du franchissement de la frontière.

Y O U G O S L A V I E

* VOYAGEURS :

Carte nationale d'identité.

* VOITURES :

Permis de conduire (1 ou 3 volets). Carte internationale d'assurance
(carte verte) ou possibilité de contracter une assurance à la
frontière.

Montant en billets de banque locaux
(autorisés par personne) :

* A L'ENTREE :

1 500 Dinars Y.
en coupure de 100 max.

* A LA SORTIE :

1 000 Dinars Y.
en coupure de 100 max.

Moyens de paiement conseillés en complément ou
en remplacement :

* BILLETS :

Dollars

* CHEQUES DE VOYAGES :

Dollars

Mission de reconnaissance spéléologique
française en GRECE.

Pièces et documents exigés
lors du franchissement de la frontière.

I T A L I E

* VOYAGEURS :

Carte nationale d'identité en cours de validité ou
passport périmé depuis moins de 5 ans, pour un
séjour de moins de 3 mois.

* VOITURES :

Permis de conduire (3 volets). Carte internationale d'assurance (carte verte)
obligatoire.
Triangle de signalisation en cas de panne, obligation à bord des voitures
particulières (délivré à la frontière, en location).
Bons d'essence à prix réduit (bons ENIT à retirer auprès de toute C.R.C.A.M.
en même temps que les devises).

Montant en billets de banque locaux
(autorisés par personne) :

* A L'ENTREE :

35 000 Lires

* A LA SORTIE :

35 000 Lires

Moyens de paiement conseillés en complément
ou en remplacement :

* BILLETS :

Dollars

* CHEQUE DE VOYAGES :

Lires
Dollars
F.F.
D.M.

Mission de reconnaissance spéléologique
française en GRECE.

Pièces et documents exigés
lors du franchissement de la frontière.

G R E C E

* VOYAGEURS :

Carte nationale d'identité ou passeport en cours
de validité, pour un séjour de moins de 3 mois.
Au-delà, il convient de s'adresser au service des Etrangers :
9, rue Halkolondjli - ATHENES

* VOITURES :

Permis de conduire international. Carte internationale
d'assurance (carte verte).
Triangle de signalisation en cas de panne.

Montants en billets de banque locaux
(autorisés par personne) :

* A L'ENTREE :

750 Drachmes

* A LA SORTIE :

750 Drachmes

Moyens de paiement conseillés en complément
ou en remplacement :

* BILLETS :

Dollars

* CHEQUES DE VOYAGES :

\$ Sterling
Dollars
F.F.
